
Nombre de membres

en exercice: 10

Présents : 9

Votants: 10

Séance du 16 juin 2021

L'an deux mille vingt-et-un et le seize juin l'assemblée régulièrement convoquée le 16 juin 2021, s'est réunie sous la présidence de

Sont présents: Sébastien SEEL, Laurent PAWLAK, Dominique THIL, James CANNIERE, Gilbert BENDER, Anthony BOUR, Michèle DURAND, Gaston FRENZEL, Xavier LOBJOIS

Représentés: Luc LEROY par Sébastien SEEL

Excuses:

Absents:

Secrétaire de séance:

Objet: Travaux de consolidation du talus impasse des Haies - DE 2021 038

Le Maire rappelle au Conseil municipal que par délibération en date du 10 mai 2021, le Conseil avait décidé la réalisation des travaux de sécurisation et de consolidation d'un talus Impasse des Haies et sollicité une aide au titre de la DETR pour ces travaux.

Le montant hors taxes des travaux s'élevait à 8 403,00 € HT.

Or, il s'avère que, lors de la réalisation des ces travaux, l'effondrement du talus s'est étendu et la situation s'est aggravée. Les travaux s'avèrent plus conséquents que prévu initialement. La commune a sollicité un nouveau devis s'élevant à 16 380,90 € HT, soit un surcoût de 7 977,90 € HT.

Après délibération, le Conseil municipal à l'unanimité des membres présents, vu l'urgence, accepte ces travaux supplémentaires et le surcoût engendré.

Ainsi, le Conseil municipal

- accepte le nouveau devis pour les travaux de consolidation du talus Impasse des Haies pour un montant de 16 380,90 € HT et sollicite une aide financière à hauteur de 50 % du coût des travaux auprès de Monsieur le Sous-Préfet de l'Arrondissement de Sarreguemines au titre de la DETR

- adopte le nouveau plan de financement qui s'établit comme suit :

Coût des travaux	16 380,90,00 € HT
Aide 50 % au titre de la DETR	8 191,00 € (arrondi)
Reste à la charge de la commune	8 189,90 €
TVA récupérable 20 %	3 276,18 €

- décide les transferts de crédits suivants au budget du camping municipal :

Fonctionnement - Dépenses

Article 6061 Fournitures non stockables	- 1 500,00 €
Article 023 Virement à la section d'investissement	+ 1 500,00 €

Investissement - Recettes

Article 021 Virement de la section de fonctionnement	+ 1 500,00 €
--	--------------

Investissement - Dépenses

Article 2111	
Opération n° 42 Travaux de sécurisation d'un talus Impasse des Haies	+ 1 500,00 €

Objet: Camping municipal - convention de sous-location d'hébergement - DE 2021 039

Le Maire rappelle au Conseil municipal les termes de la délibération en date du 10 mai 2021 acceptant et fixant les conditions de sous-location d'hébergements situés au camping municipal.

Ainsi, le chalet surnommé "Les Marmottes" situé 1 Impasse des Bouleaux au camping, appartenant à la SCI MPC BAT représentée par Monsieur Olivier VOGA et la roulotte située sur l'emplacement n° 24 Allée des Tulipes appartenant à Monsieur Yves FROMHOLZ sont proposés en sous-location par leurs propriétaires qui informeront au préalable le camping municipal des dates de disponibilités de ces hébergements.

Le Conseil municipal accepte les termes de la convention de sous-location d'habitations au camping municipal dont chaque propriétaire sera invité à choisir une formule de gestion de la location par le camping municipal ce qui déterminera ainsi le pourcentage de la recette de la location reversé au camping (soit 10 %, 13 % ou 25 %).

Un exemplaire du modèle de convention est annexé à la présente délibération.

Objet: Camping municipal - actualisation des tarifs de l'épicerie - DE 2021 040

Le Maire propose au Conseil municipal de compléter la liste des produits proposés à la vente dans l'épicerie du camping municipal.

Après en avoir délibéré, le Conseil décide, à l'unanimité des membres présents, de compléter la liste des produits et d'en fixer les tarifs. La nouvelle liste des produits est annexée à la présente délibération qui complète et remplace la délibération du Conseil municipal en date du 10 mai 2021.

Les recettes résultant de la vente de ces produits seront encaissées par la régie du camping municipal.

Objet: Camping municipal - tarifs des activités de la zone de loisirs - DE 2021 041

Après délibération le Conseil municipal décide de compléter comme suit les tarifs des activités proposées à la zone de loisirs, les recettes étant encaissées par la régie du camping municipal :

Location de pédalos, paddle et canoë

La demi-heure	6,00 €
L'heure	10,00 €

Sachant que 4 personnes au maximum sont admises sur le pédalo et 1 personne sur le paddle ou le canoë.

Accès au parc aquatique Aquafun

La demi-heure	10,00 €
L'heure	15,00 €

Objet: Camping municipal - tarifs des locations de chalet et roulotte - DE 2021_042

Après en avoir délibéré, et à l'unanimité des membres présents ou ayant donné procuration, le Conseil municipal décide d'actualiser comme suit, les tarifs des locations proposées au camping municipal :

Camping municipal
Tarifs de location du 1er avril au 30 septembre

	Chalet Les Marmottes	Mobil-home IBIZA	Roulotte
1 nuit	85 €	70 €	70 €
2 nuits	160 €	130 €	130 €
3 nuits	235 €	190 €	195 €
4 nuits	312 €	253 €	260 €
5 nuits	390 €	316 €	325 €
6 nuits	468 €	379 €	390 €
7 nuits	540 €	444 €	455 €
1 mois	1 990 €	1 750 €	1 600 €

Objet: Motion pour une extension à la Région Grand Est de l'écotaxe - DE 2021_043

Le Maire présente au Conseil municipal la motion suivante, visant à demander l'extension de l'écotaxe sur le transport routier des marchandises à l'ensemble de la Région Grand Est.

Le Maire a rappelé le contexte législatif de la création de cette écotaxe limitée à la seule Collectivité européenne d'Alsace (C.E.A.)

- La loi n° 2019-816 du 2 août 2019 a acté la création de la C.E.A. par la fusion des collectivités départementales du Bas-Rhin et du Haut-Rhin.
- Lors du Conseil des Ministres du 26 mai 2021, il a été présenté une ordonnance fixant les modalités d'instauration d'une taxe sur le transport routier de marchandises au profit de la seule C.E.A.
- Cette ordonnance est parue au Journal Officiel de la République Française le 27 mai 2021 et ouvre la possibilité à la mise en place de cette taxe sur le territoire de la C.E.A.

Le Maire a rappelé que plusieurs sénateurs de Lorraine et d'Alsace avaient introduit dans la loi la possibilité d'étendre l'écotaxe à d'autres départements du Grand Est. Malheureusement, cet amendement voté à l'unanimité au Sénat n'a pas été retenu par l'Assemblée Nationale et le Gouvernement.

Le Maire a également rappelé que l'autoroute A 35, traversant l'Alsace du nord au sud, est aujourd'hui saturée par le report du flux de camions en transit internationaux qui évitent ainsi les écotaxes poids lourds mises en place en Allemagne, en Suisse, en Autriche, en République tchèque ...

Le Maire souligne que, si la mise en place de l'écotaxe est une excellente chose pour nos voisins alsaciens, le risque de voir ce transit international se reporter sur l'A4 et l'A31, est important. Ce report de circulation va se traduire par des difficultés très importantes supplémentaires de déplacement, en particulier sur l'axe Luxembourg - Metz - Nancy - Dijon.

Le Maire précise que ce report de trafic et la saturation des axes de circulation sont également des risques pour l'emploi et les entreprises, un danger pour la santé publique, pour l'environnement et pour le climat.

En conséquence, après avoir entendu l'exposé du Maire, et après en avoir délibéré, le Conseil municipal adopte à l'unanimité la motion suivante :

1. Le Conseil municipal de HASPELSCHIEDT réuni le 16 juin 2021, demande au Gouvernement l'extension immédiate de l'écotaxe sur le transport routier des marchandises à l'ensemble de la Région Grans Est.
2. charge le Maire de toutes les démarches nécessaires pour la bonne réalisation de cette motion.

REPUBLIQUE FRANÇAISE
Département de la Moselle
Arrondissement de Sarreguemines

Mairie de
57230 HASPELSCHIEDT
9 rue du Général Stuhl



Tél 03 87 96 54 24

Email :

mairie.haspelschiedt@tjbes.fr



CONVENTION

Mise en sous-location de
sis au Camping de 57230 HASPELSCHIEDT
(Réf DCM du 16 juin 2021)

Entre les soussignés :

Le Camping municipal, représenté par M Sébastien SEEL, maire de la commune de Haspelschiedt, d'une part,

Et

M Mme domicilié

....., propriétaire du bien, d'autre part,

Il a été convenu ce qui suit :

M Mme donne en sous-location/gérance le bien (chalet, roulotte,) installé(e) au camping de Haspelschiedt pour la période du au (3 ans).

Le propriétaire met à la disposition du Camping, l'hébergement avec tout l'équipement nécessaire à la location. Un inventaire sera établi au début de la saison, il sera cosigné par les 2 parties.

Les frais d'électricité, de consommation d'eau, d'assainissement et d'ordures ménagères liées à la sous-location seront pris en charge par le propriétaire.

Le propriétaire règle annuellement les droits de place et autres charges objet de l'emplacement de leur bien à la régie du camping municipal.

Le montant de la location sera uniquement et entièrement facturé par le camping municipal au locataire.

Un décompte entre les 2 parties sera établi semestriellement (au 30 septembre et au 31 mars). Sur ce décompte, apparaîtra le montant total des locations reversé au propriétaire auquel sera déduit préalablement une ristourne correspondant à l'une des 3 formules ci-après :

- prélèvement de l'équivalent de 10 % du montant de la location du bien :

Prestations comprises dans cette formule : gestion de la location du bien par la régie du camping municipal de Haspelschiedt + publicité sur les différents moteurs de recherche, site internet et réseaux sociaux utilisés par le camping

- prélèvement de l'équivalent de 13% du montant du prix de la location du bien :

Prestations comprises dans cette formule : gestion de la location du bien par la régie du camping municipal de Haspelschiedt + publicité sur les différents moteurs de recherche, site internet et réseaux sociaux utilisés par le camping + prise en charge de la clientèle à leur arrivée et leur départ lors de leur séjour

- prélèvement de l'équivalent de 23% du montant du prix de la location du bien :

Prestations comprises dans cette formule : gestion de la location du bien par la régie du camping municipal de Haspelschiedt + publicité sur les différents moteurs de recherche, site internet et réseaux sociaux utilisés par le camping + prise en charge de la clientèle à leur arrivée et leur départ lors de leur séjour + ménage intérieur effectué par nos soins + nettoyage des abords extérieurs du bien après chaque location

Le planning des disponibilités doit être établi prévisionnellement à l'année afin d'en simplifier la gestion.

Dans le cas où la régie du camping n'a pas enregistré de location du bien, le propriétaire pourra bénéficier de son bien sans restriction.

Pour bénéficier de la sous-location de votre bien, vous devrez vous soumettre aux conditions imposées par le règlement intérieur du camping.

La validation de la sous-location et la signature de la convention auront lieu après la visite et l'avis favorable de la Commission du Camping.

Etablie en double exemplaire.

Lue et approuvée le	Lue et approuvée
Nom -Prénom du propriétaires	Pour le camping municipal : M Sébastien SEEL Maire de la commune de HASPELSCHIEDT

Epicerie du Camping municipal - Tarifs 2021

	Produit	Conditionnement	Prix d'achat	Prix de vente TTC	Descriptif
1	Café soluble	boite100 gr	2,16 €	2,66 €	ricoré
2	Céréales	boite 430 gr	2,11 €	2,61 €	chocapic
3	Sucre fin	paquet 1kg	1,26 €	1,76 €	erstlein
4	Cacao en poudre sucré	boite 250 gr	1,31 €	1,81 €	nesquik
5	Infusion	boite 40 gr	1,51 €	2,00 €	l'ipton maroc Infusion
6	Confiture	pot 320 gr	1,21 €	1,70 €	confiture bonne maman fraise
7	Miel	flacon 250gr	1,84 €	2,34 €	miel de fleur Elodie
8	Pâte à tartiner	pot 400gr	2,59 €	3,09 €	nutella
9	Raviolis	boite 800gr	1,92 €	2,42 €	panzani
10	Cassoulet	boite 840gr	1,63 €	2,13 €	claudie leger
11	Soupe	brique1 L	2,66 €	3,16 €	knorr soupe douceur
12	Pâtes	paquet 1 kg	1,32 €	1,82 €	Barilla spaguetti
13	Riz	boite 1 kg	2,40 €	2,90 €	uncle Ben's riz long
14	Huile	bouteille 1L	2,08 €	2,58 €	lesieur huile de tournesol
15	Vinaigre	bouteille 1 L	1,16 €	1,66 €	meifor
16	Biscottes	paquet 300gr	0,99 €	1,49 €	ghabrior
17	Biscuits (type Prince)	paquet 300gr	1,13 €	1,63 €	LU gout chocolat
18	Boissons	boite 33cl	0,50 €	2,50 €	loe tea / jus d'orange / coca / eau plate et gazeuse
19	Glace	l'unité	1,63 €	2,50 €	glace bâtonnet plein fruit
20	Beurre	piqt 250gr	1,91 €	2,41 €	président
21	Œufs	boite de 12	1,69 €	2,19 €	volaé moyen
22	Lait UHT / en poudre	1 L	0,91 €	1,41 €	bio paturage demi-écrémé
23	Compote	12 gourdes	2,57 €	3,07 €	compote de pomme aigeee en sucre 30gr/ml
24	Papier toilette	6 rouleaux	3,47 €	3,97 €	lotus Just.1
25	Essuie tout	3 rouleaux	1,90 €	2,40 €	okay
26	Liquide vaisselle	flacon 500ml	1,68 €	2,18 €	maison verte
27	Eponge végétale	lot de 2	1,51 €	2,01 €	spontex gratte éponge
28	Mouchoirs en papier	boite de 110	0,95 €	1,45 €	labeli
29	Protections hygiéniques	boite de 18	2,67 €	3,17 €	tampax compak pearl
30	Préservatifs	boite de 10	6,43 €	6,93 €	durex extra lubrifié
31	Shampooing	bout 280ml	3,30 €	3,80 €	head et shoulders classic
32	Gel douche/savon	flacon 250 ml	1,19 €	1,69 €	labeli Monol
33	Dentifrice	tube 75 ml	1,54 €	1,94 €	Vademecum
34	Brosse à dent	1	3,00 €	3,50 €	Sensodyne
35	Crème solaire	50 gr	22,00 €	22,50 €	Alphanova
36	Rasoir usage unique	sachet de 8	3,45 €	3,95 €	Bic trois lames
37	Briquet ou allumettes	lot de 2	3,10 €	3,60 €	Bic électronique standard
38	Piles	8 piles	4,08 €	4,58 €	Domedia AAA
39	zip	40 cubes	1,89 €	2,49 €	cube allume feu
40	bûchettes bois	25kg	5,00 €	6,00 €	
41	Fuzetea pêche bte 33cl slim X 24		0,32 €	2,00 €	Boisson cannette loe tea 33cl
42	Coca cola bte slim 33cl X 30		0,40 €	2,00 €	Boisson cannette coca 33cl
43	Coca sans sucre 33cl X 30		0,40 €	2,00 €	Boisson cannette coca sans sucre 33cl
44	Fanta orangeslim 33cl X 24		0,33 €	2,00 €	Boisson cannette Fanta orange 33cl
45	Carola bleu 50cl pet X 24		0,24 €	1,50 €	Bouteille Plastique Carola bleu plate 50cl
46	Carola rouge 50cl pet X 24		0,31 €	1,50 €	Bouteille Plastique Carola rouge gazeuse 50cl
47	Thon naturel 140g x 8		2,24 €	3,00 €	Bte thon naturel 140g
48	Cassoulet bte 4/4 Wil Saurin		1,97 €	2,60 €	Bte cassouletWilliam Saurin 840g
49	Ravioli 4/4 Panzani		1,58 €	2,20 €	Bte ravioli Panzani 800g
50	Lesieur huile tournesol 1l		2,15 €	2,80 €	Boutelle huile Lesieur tournesol 1l
51	Mielex 100cl pet		1,21 €	1,80 €	Boutelle vinaigre Mielex 1l
52	Spaghetti 500g panzani X6		0,70 €	1,30 €	Paquet spaghetti panzani 500g
53	Coquillettes 500g panzani X6		0,68 €	1,30 €	Paquet coquillettes 500g
54	Roch riz étuvé 10min 1kg		1,25 €	1,80 €	Paquet riz Roch 1kg
55	Poursoup vel 10 legumes 1l		1,65 €	2,30 €	Pack soupe velouté 10 légumes 1l
56	Roch sauce bolognese 400g		1,18 €	1,80 €	Pot sauce bolognese 400g Roch
57	Pom potes pomme X 48		17,9 / 0,37	0,80 €	Petite gourde compote pomme bte de 48
58	Sucre MCX bic 1kg Rochambeau		1,06 €	1,70 €	Boite sucre blanc morceau 1kg Rochambeau
59	Lune de miel Tartimiel 250g		2,00 €	2,70 €	Pot de miel 250g Lune de miel
60	Confiture fraise320g Maman		1,14 €	1,70 €	Pot de confiture fraise Bonne maman
61	Nutella 200gr		1,65 €	2,30 €	Pot Nutella 200 gr
62	Céréal Chocapic 430g Nestlé		2,16 €	2,80 €	Boite céréales chocapic 430g
63	Kellogg's Miel pops 400gr		1,98 €	2,60 €	Boite céréales miel pops 400g
64	Lait poudre 1/2 ec 300g Regl'ait		1,85 €	2,50 €	Boite lait poudre 300g Rég'lait
65	Prince chocolat X 12		12,69 / 1,06	1,70 €	Biscuit Prince chocolat Pack de 12 paquets
66	Biscotte pvle Heudebert X 4		1,31 €	1,90 €	Boite biscotte heudebert pleine vie

67	Thé ceylan scot 20sc		2,30 €	3,00 €	Boîte thé ceylan 20 sachets
68	infusion nuit calme 25 sc tisane		2,06 €	2,70 €	Boîte infusion nuit calme
69	infusion drainage 25sc tisane		2,05 €	2,70 €	Boîte infusion drainage
70	infusion camomille 25sc		1,75 €	2,40 €	Boîte infusion camomille
71	Nesquik 250g		1,28 €	1,90 €	Boîte nesquik 250g
72	Nescafé sélection normal pot 100		2,90 €	3,50 €	Pot Nescafé 100g
73	Tassimo l'or long Int x 16d		3,79 €	4,50 €	Sachet dosettes Tassimo long Intense
74	Tassimo l'or long classic x 16d		3,79 €	4,50 €	Sachet dosettes Tassimo long classic
75	Ricoré boîte 100g		2,02 €	2,70 €	Boîte Ricoré 100g
76	Boîte œuf x 6 Rochambeau		1,09 €	1,70 €	Boîte œuf X6 Rochambeau
77	Marg 60% 250g planta fin		0,84 €	1,50 €	Margarine Planta fin 250g
78	Tampax compak regular x 22		2,72 €	3,40 €	Boîte tampax compak regular X 22
79	Tahiti douche vanille 250ml X 3		1,69 €	2,60 €	Pack 3 gel Tahiti douche vanille
80	Nivea sun spray p&b		11,23 €	14,00 €	Spray bronzant Nivea
81	Nivea sun spray hydratant		10,64 €	13,30 €	Spray hydratant Nivea
82	Signal intégral white 75ml X 2		2,57 €	3,30 €	Dentifrice signal white 75ml x 2
83	Signal Bad expert vertical med		2,45 €	3,10 €	brosse à dent signal
84	H&S shamp citrus fresh 285ml		3,54 €	4,80 €	shampooing
85	Tahiti douche monol coco X 3		4,58/1,53	2,40 €	gel douche
86	Gillette ras blue2+ slalom x10		3,46 €	4,70 €	rasoirs jetables
87	Aro et 4 rouleaux bic x8		1,22 €	2,00 €	essuie-tout
88	Florex boîte 140 mouchoirs 2P		0,90 €	1,50 €	boîte mouchoirs
89	ROCH PH 3pils 6x1 x8		13,05 /1,63	2,50 €	papier toilette
90	Xtra total 6 mesures		1,66 €	2,50 €	lessive
91	2 Gratte éponge stop graisse SP		1,71 €	2,50 €	éponge vaisselle
92	Palmolive peaux sensibles 500ml		1,39 €	2,00 €	liquide vaisselle
93	pile longlife power AAA, par 4		4,19 €	5,60 €	pile
94	Roch 6 allume feu 24 paraffine		1,55 €	2,50 €	allume feu
95	Boîte 240 allumette cuisine pratique		0,34 €	1,00 €	allumettes
96	Bois pour allumer le barbecue en sac			5,00 €	
97	Café (machine)			0,70 €	
98	Café latte, capuccino, maccacino, noisette, choco			0,90 €	
99	Batonnet vanille choco amande 80gx20		24,00	2,50	
100	Cône vanille 70g x 16		15,04	2,50	
101	Cône tout choco 71g x 16		11,20	2,50	
102	Cône vanille fraise 70g x 16		11,20	2,50	
103	Batonnet panna cotta fruit rouge 59g x 20		9,00	2,50	
104	Push up vanille bonbon 47g x 24		21,60	3,00	
105	Batonnet sorbet fraise plein fruit 80g x 24		25,20	2,50	
106	Batonnet sorbet citron plein fruit 80g x 24		25,20	2,50	
107	Batonnet vanille choco 35gx20		3,00	1,00	
108	Batonnet végétal caramel 65g x 20		20,00	3,00	
109	Squeeze up cola 110g x 24		18,00	1,50	
110	Batonnet PAF sorbet fruits 75g x 20		17,00	2,00	
111	Fusée glace à l'eau		16,56	1,50	